

LaseAdapt® SC Contour TRL

Hand Piece Adapter



Installation



1



2



3



4

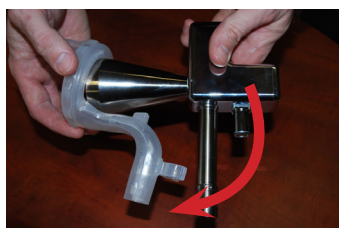
Removal



1



2



3

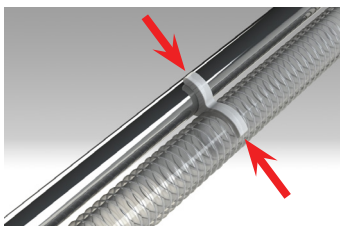


4

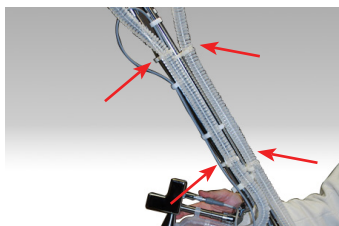
Hose Attachment



1



2



3



4

European Commission requires that any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

LaseAdapt® SC Contour TRL

Adaptateur de pièce à main



Installation



1



2



3



4

Retrait



1



2



3

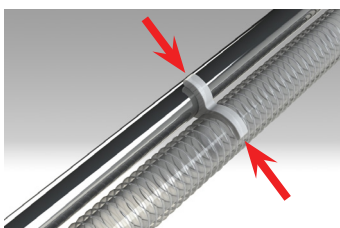


4

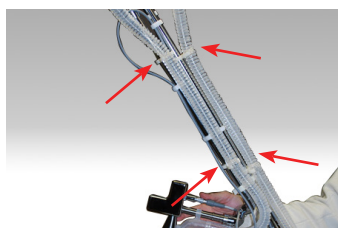
Fixation des tuyaux



1



2



3



4

La Commission européenne exige que tout incident grave qui se produit en lien avec le dispositif doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre où réside l'utilisateur et/ou le patient.

SC Contour TRL LaseAdapt®

Adattatore manipolo



Installazione



1



2



3



4

Rimozione



1



2



3

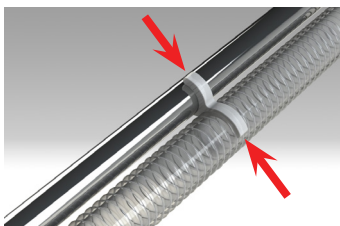


4

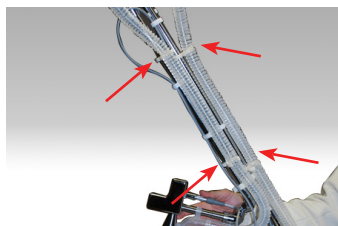
Attacco per tubazione



1



2



3



4

La Commissione Europea prevede che qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione all'uso del dispositivo debba essere segnalato al produttore e all'autorità competente dello Stato membro in cui risiede l'utente e/o il paziente.

LaseAdapt® SC Contour TRL

Handstückadapter



Montage



1



2



3



4

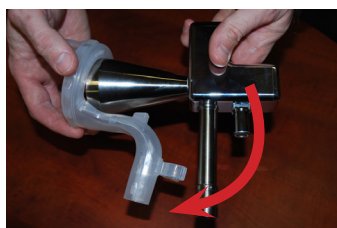
Entfernung



1



2



3

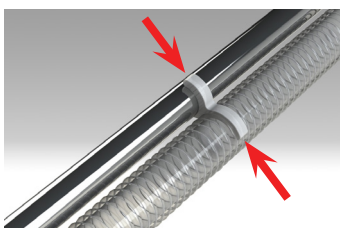


4

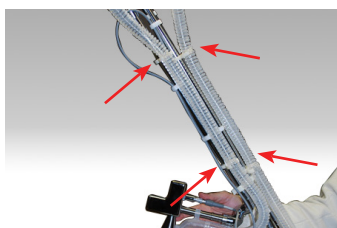
Anbringen des Schlauchs



1



2



3



4

Die Europäische Kommission fordert, dass jeder schwerwiegende Vorfall, der sich im Zusammenhang mit dem Gerät ereignet hat, an den Hersteller und die zuständige Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Benutzer und/oder Patient niedergelassen ist, gemeldet wird.

LaseAdapt® SC Contour TRL

Adaptador manual



Instalación



1



2



3



4

Extracción



1



2



3

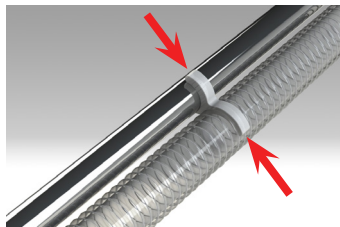


4

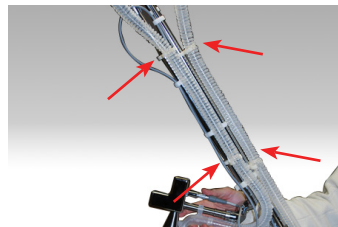
Complemento de tubo



1



2



3



4

La Comisión Europea requiere que cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el dispositivo sea notificado al fabricante y la autoridad competente del Estado Miembro en el cual el usuario y/o paciente estén establecidos.

LaseAdapt® SC Contour TRL

Προσαρμογέας εργαλείου χειρός



Τοποθέτηση



1



2



3



4

Αφαίρεση



1



2



3

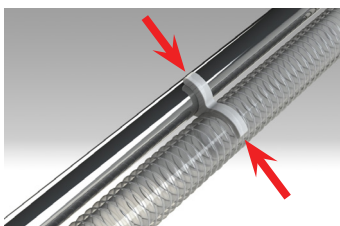


4

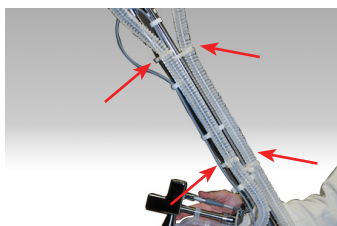
Εύκαμπτος σωλήνας (προσάρτημα)



1



2



3



4

Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, κάθε σοβαρό περιστατικό που προκύπτει σε σχέση με τη χρήση της συσκευής θα πρέπει να αναφέρεται στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεται ο χρήστης ή/και ο ασθενής.

LaseAdapt® SC Contour TRL

Adaptador de peça de mão



Instalação



1



2



3



4

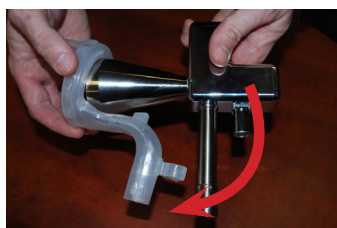
Remoção



1



2



3

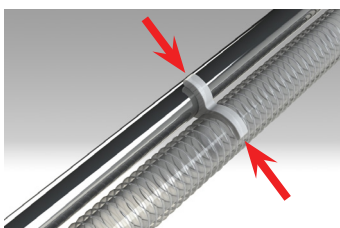


4

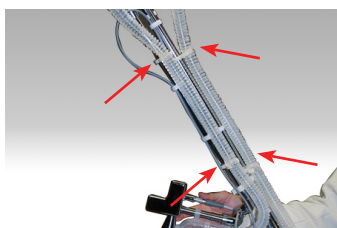
Conexão do tubo



1



2



3



4

A Comissão Europeia exige que todos os incidentes sérios que tenham ocorrido relacionados com a utilização devam ser comunicados ao fabricante e à autoridade competente do Estado Membro no qual o utilizador e/ou doente está estabelecido.

LaseAdapt® SC Contour TRL

Adaptador de mandril



Instalação



1



2



3



4

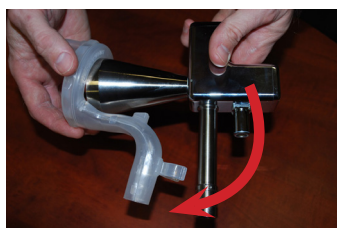
Remoção



1



2



3

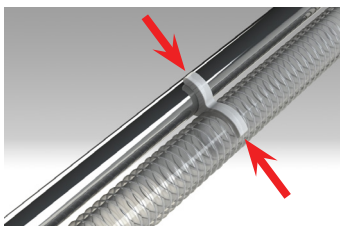


4

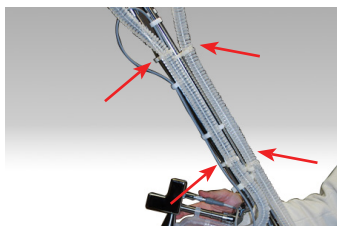
Conexão da mangueira



1



2



3



4

A Comissão Europeia exige que qualquer incidente grave ocorrido em relação ao dispositivo seja relatado ao fabricante e à autoridade competente do Estado-membro em que o usuário e/ou paciente esteja estabelecido.

LaseAdapt® SC Contour TRL

Adapter voor handstuk



Monteren



1



2



3



4

Verwijderen



1



2



3

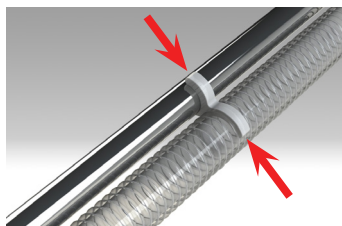


4

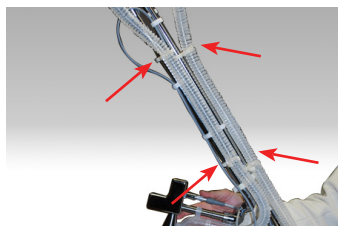
Slanghulpstuk



1



2



3



4

De Europese commissie stelt de eis dat elk ernstig incident dat zich in verband met het gebruik van het hulpmiddel heeft voorgedaan, moet worden gemeld aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de gebruiker en/of patiënt is gevestigd.

LaseAdapt® SC Contour TRL

Adapter til håndstykke



Installation



1



2



3



4

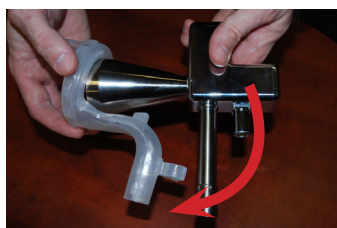
Fjernelse



1



2



3

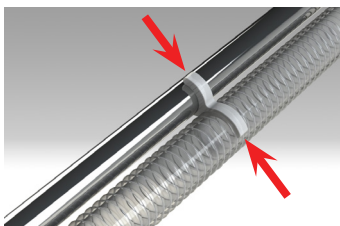


4

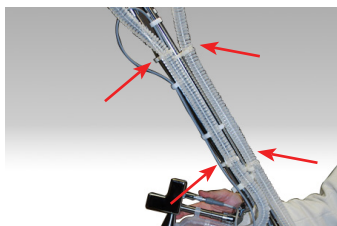
Slangetilslutning



1



2



3



4

Europa-Kommissionen kræver, at enhver alvorlig hændelse, der er forekommet i forbindelse med brug af udstyret, skal indberettes til producenten og den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor brugeren og/eller patienten er bor.

LaseAdapt® SC Contour TRL

Handstyckeadapter



Installation



1



2



3



4

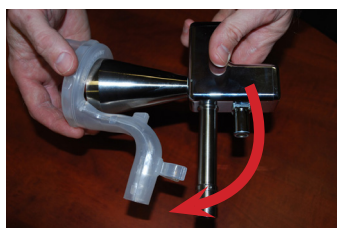
Avlägsnande



1



2



3

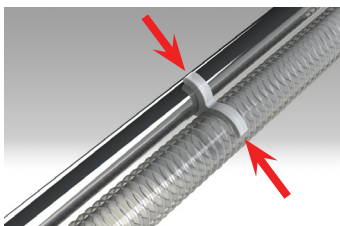


4

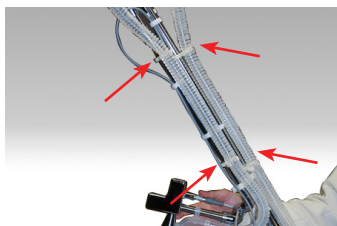
Slangtillsats



1



2



3



4

Enligt den Europeiska Unionens regler måste varje allvarlig incident som har inträffat i samband med användning av enheten rapporteras till tillverkaren och relevant myndighet i det land där användaren och/eller patienten är verksam.

LaseAdapt® SC Contour TRL

Kahvasovitin



Asentaminen



1



2



3

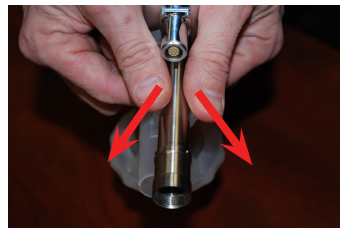


4

Poistaminen



1



2



3

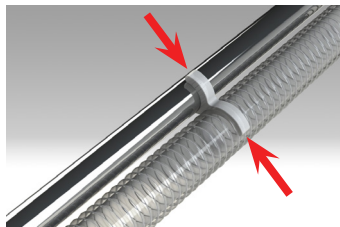


4

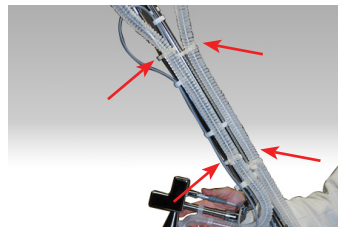
Letkupidike



1



2



3



4

Euroopan komissio vaatii, että kaikki vakavat tapaukset, joita on ilmennyt laitteen käyttöön liittyen, tulee raportoida valmistajalle ja sen jäsenvaltion asianmukaiselle viranomaiselle, jossa käyttäjä ja/tai potilas on kirjoilla.

LaseAdapt® SC Contour TRL

Adapter for håndenhet



Installasjon



1



2



3



4

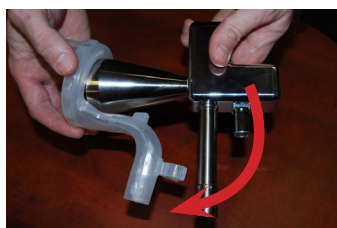
Fjerning



1



2



3

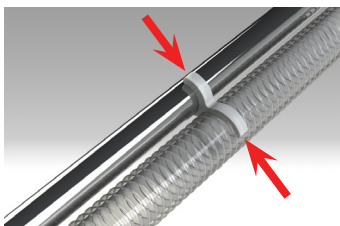


4

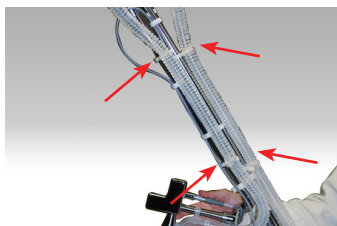
Slangefeste



1



2



3



4

EU-kommisjonen krever at enhver alvorlig hendelse som har oppstått i forbindelse med enheten, må rapporteres til produsenten og pågjøldende myndighet i landet der brukeren og/eller pasienten har fast tilholdssted.

LaseAdapt® SC Contour TRL

手持机适配器



安装



1



2



3



4

拆卸



1



2



3

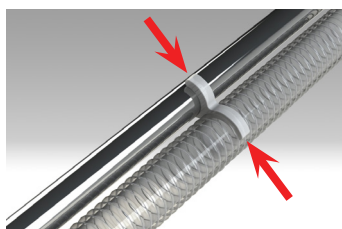


4

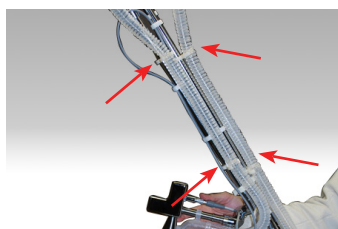
软管安装



1



2



3



4

欧盟委员会要求，与设备相关的任何严重事件都应报告给建立用户和/或患者的成员国的制造商和主管当局。

LaseAdapt® SC コンター TRL

ハンドピースアダプター



取り付け



1



2



3



4

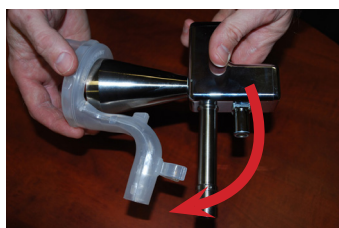
除去



1



2



3

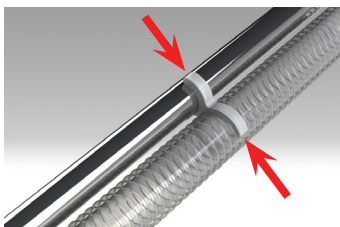


4

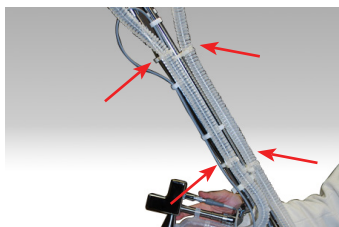
ホースの取り付け



1



2



3



4

欧州委員会では、機器に関連して生じた重大な事故について、ユーザーまたは患者が属する加盟国の製造業者および 管轄当局に報告することを求めています。

LaseAdapt® SC Contour TRL

Adapter rękojści



Montaż



1



2



3



4

Usuwanie



1



2



3

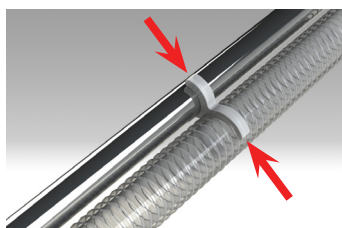


4

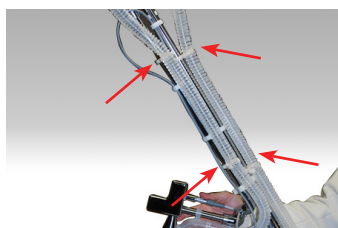
Podłączanie węża



1



2



3



4

Komisja Europejska wymaga, aby każde poważne zdarzenie, do którego doszło w związku z wyrobem, zgłosić producentowi oraz właściwej instytucji w swoim kraju członkowskim będącym miejscem zamieszkania użytkownika i/lub pacjenta.

LaseAdapt® SC Contour TRL

El Aleti Adaptörü



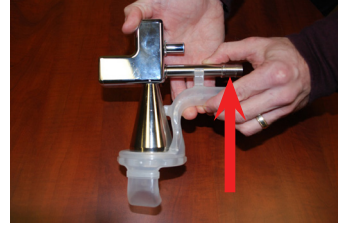
Takma



1



2



3

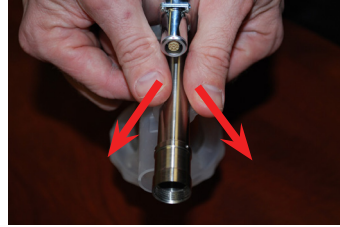


4

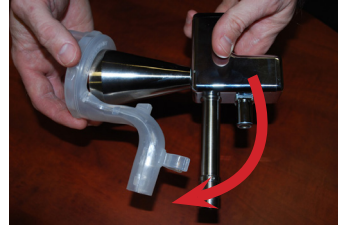
Çıkarma



1



2



3

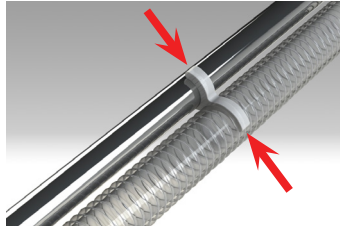


4

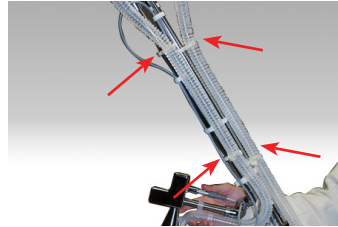
Hortumu Takma



1



2



3



4

Avrupa Komisyonu, cihazla ilgili olarak meydana gelen herhangi ciddi bir olayın üreticiye ve kullanıcının ve/veya hastanın bulunduğu Üye Devletin yetkili makamlarına bildirilmesini gerektirir.

LaseAdapt® SC Contour TRL

Adaptor pentru piesa de mână



Instalare



1



2



3



4

Îndepărtare



1



2



3

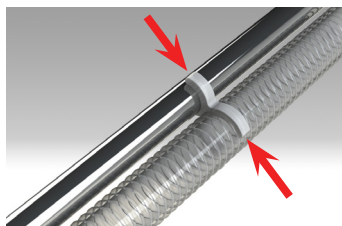


4

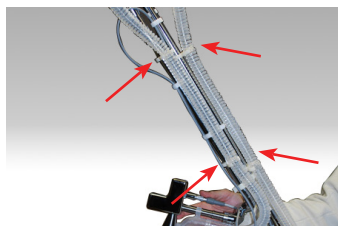
Atașarea furtunului



1



2



3



4

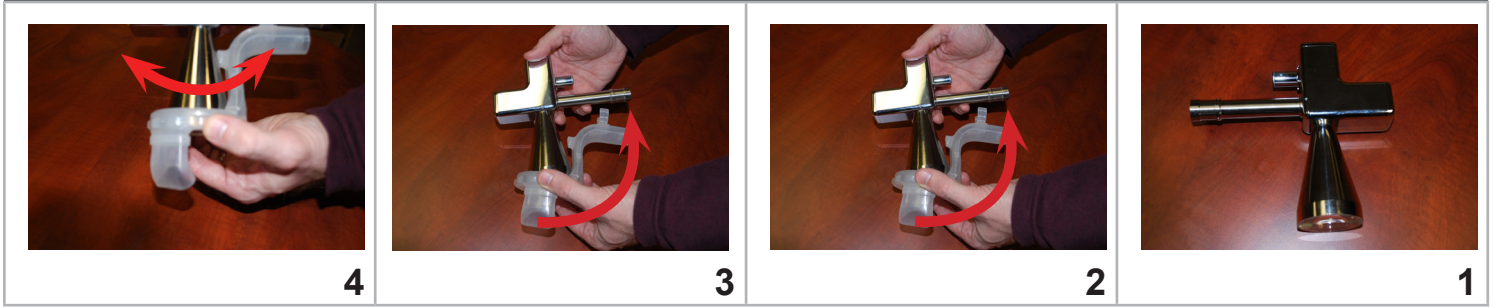
Comisia Europeană impune ca orice incident grav survenit în legătură cu utilizarea dispozitivului să fie raportat producătorului și către autoritatea competentă a statului membru în care își are reședința utilizatorul și/sau pacientul.



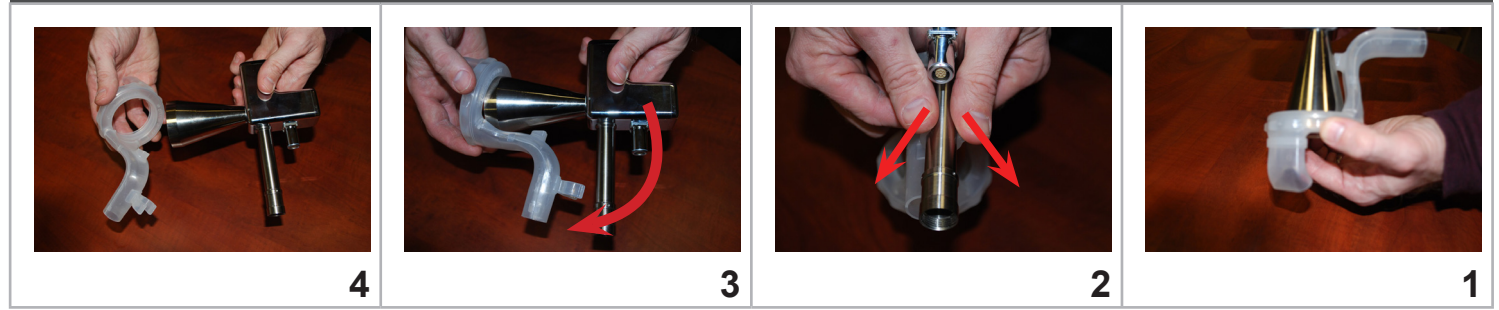
LaseAdapt® SC Contour TRL

محول قطعة اليد

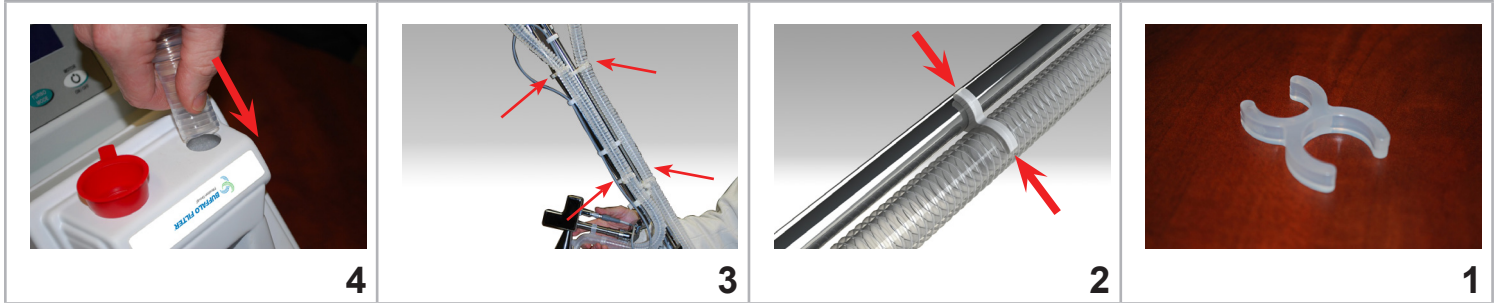
التركيب



الإزالة



إرفاق الخرطوم



وتشترط المفوضية الأوروبية أن يتم الإبلاغ
عن أي حادث خطير وقع بشأن الجهاز إلى
الشركة المصنعة والسلطة المختصة في الدولة
العضو التي يوجد فيها المستخدم و/أو المريض.



2797



Rx ONLY



EC REP



REF

MDSS GmbH
Schiffgraben 41
D-30175 Hannover,
Germany

LA3010EY10
(محول قطعة اليد)

LA3010CL4
(مشبك الخرطوم القابل لإعادة
الاستخدام)

<http://eifu.conmed.com>

 LATEX

 NON STERILE

LaseAdapt® SC для настраиваемой лазерной шлифовки (TRL) контура лица

Переходник для наконечника



Установка



1



2



3



4

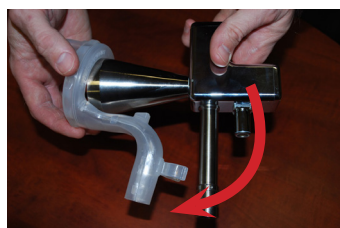
Снятие



1



2



3

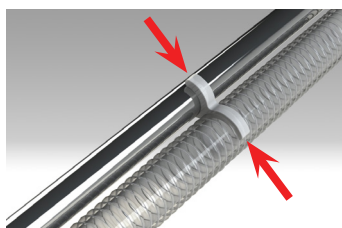


4

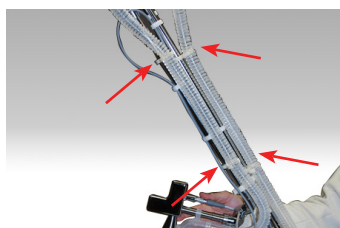
Присоединение шланга



1



2



3



4

В соответствии с предписаниями Комиссии ЕС о любом серьезном инциденте, связанном с использованием устройства, следует сообщать производителю и компетентному органу государства-члена ЕС, в котором зарегистрирован пользователь и/или пациент.

LaseAdapt® SC Contour TRL

Prilagodnik za ručni uređaj



Postavljanje



1



2



3



4

Uklanjanje



1



2



3

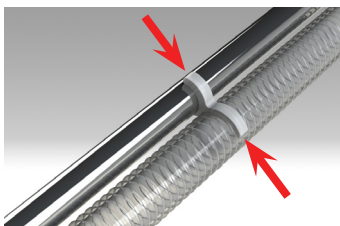


4

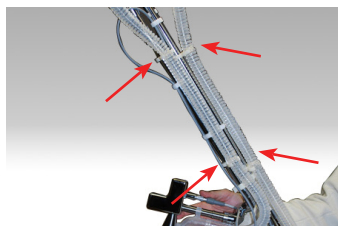
Pričvršćivanje crijeva



1



2



3



4

Europska komisija zahtijeva da se svaki ozbiljni incident koji je uzrokovan uporabom proizvoda prijavi proizvođaču i nadležnom tijelu države članice u kojoj se nalazi korisnik i/ili pacijent.

LaseAdapt® SC Contour TRL

Ruční adaptér



Instalace



1



2



3



4

Odstranění



1



2



3

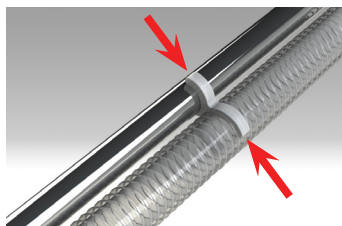


4

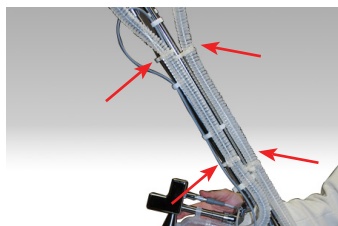
Přípevnění hadice



1



2



3



4

Evropská komise vyžaduje, aby každá závažná příhoda, která nastala v souvislosti s používáním tohoto prostředku, byla nahlášena výrobci a příslušnému orgánu členského státu, v němž se nachází sídlo / bydliště uživatele, případně pacienta.

LaseAdapt® SC kontúr TRL

Kézidarab-adapter



Felszerelés



1



2



3



4

Eltávolítás



1



2



3

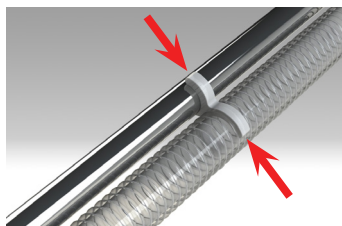


4

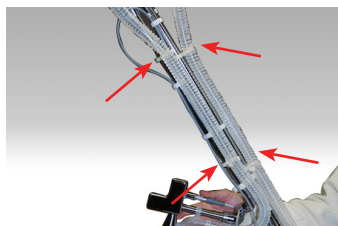
Csőillesztés



1



2



3



4

Az Európai Bizottság előírásai szerint az eszközzel kapcsolatban előfordult minden súlyos eseményt jelenteni kell a gyártónak, illetve a felhasználó és/vagy a beteg szempontjából illetékes tagállam illetékes hatóságának.

LaseAdapt® SC Contour TRL

Rankinio instrumento adapteris



Montavimas



1



2



3



4

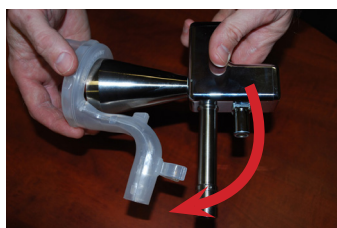
Nuėmimas



1



2



3

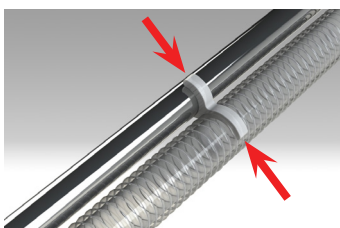


4

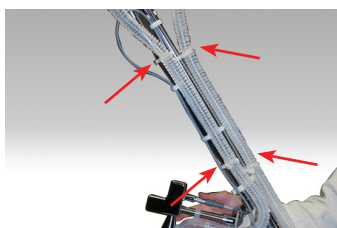
Žarnos tvirtinimas



1



2



3



4

Pagal Europos Komisijos reikalavimus apie bet koki rimtą incidentą, įvykusį dėl prietaiso naudojimo, reikia pranešti gamintojui ir valstybės narės, kurioje yra naudotojas ir (arba) pacientas, kompetentingai institucijai.

LaseAdapt® SC Contour TRL

Adaptér na rukoväť



Inštalácia



1



2



3



4

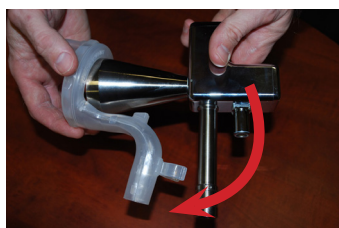
Odstránenie



1



2



3

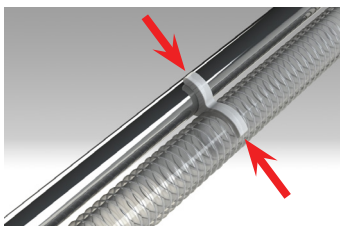


4

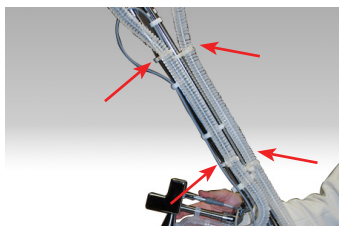
Pripojenie hadice



1



2



3



4

Európska komisia vyžaduje, aby sa akákoľvek závažná udalosť, ktorá sa vyskytla v súvislosti s pomôckou, nahlásila výrobcovi a príslušnému orgánu členského štátu podľa sídla používateľa a/alebo pacienta.

LaseAdapt® SC Contour TRL

Adapter za ročaj



Namestitev



1



2



3



4

Odstranitev



1



2



3

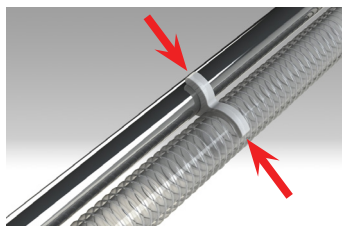


4

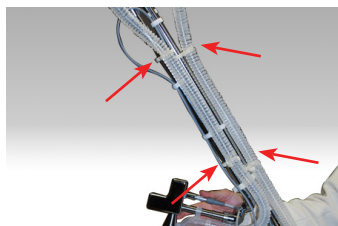
Priključek za cev



1



2



3



4

Evropska komisija zahteva, da je treba o vseh resnih dogodkih, do katerih pride v povezavi s pripomočkom, poročati proizvajalcu in pristojnemu organu države članice, v kateri ima sedež bolnik in/ali živi lastnik.

LaseAdapt® SC 윤곽 TRL

핸드 피스 어댑터



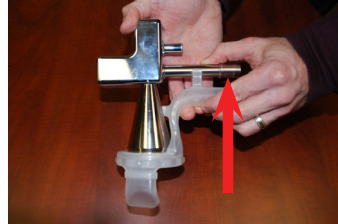
설치



1



2



3



4

제거



1



2



3

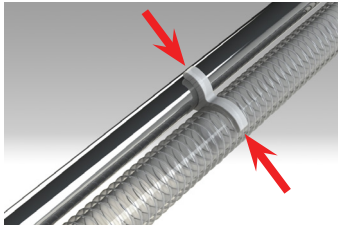


4

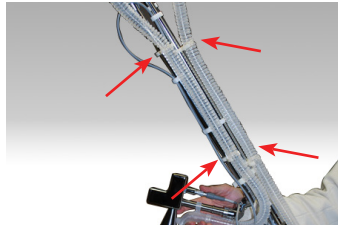
호스 부착



1



2



3



4

유럽위원회에서는 장치와 관련하여 발생한 심각한 사고는 제조 업체와 사용자 및/또는 환자가 소재한 회원국의 관할 규제당국에 보고하도록 요구합니다.